

QUICK INSTALLATION GUIDE

WM4629

SOLID

ONE FOR ALL ASSISTANT APP



Connect with us



ENGLISH

Congratulations on the purchase of this One for All product! The product you now have in your possession is made of durable materials and is based on a design, every detail of which has been meticulously thoughtout. That is why One for All gives you a 10-year guarantee for defects in materials or manufacturing.

GUARANTEE TERMS AND CONDITIONS

- One for All guarantees that if during the guarantee period of a product, faults arise due to defects in manufacturing and/or materials, it will, at its discretion, repair or if necessary replace the product, free of cost. A guarantee for normal wear and tear is hereby expressly excluded.
- If the guarantee is invoked, the product should be sent to One for All together with the original purchase document (invoice, sales slip or cash receipt). The purchase document should clearly show the name of the supplier and the date of purchase.
- One for All guarantee shall lapse in the following cases: - If the product has not been drilled, installed and used in accordance with the Instructions for Use; - If the product has been altered or repaired by someone a party other than One for All; - If a fault arises due to external causes (outside the product) such as for example lightning, water nuisance, fire, suffling, exposure to extreme temperatures, weather conditions, solvents or acids, wrong use or negligence; - If the product is used for different equipment than is mentioned on or in the packing.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, THE NETHERLANDS

WARNING

Correct installation is extremely essential, and falls outside the scope of responsibility of One for All. The fastening material provided is exclusively intended for installation on walls made of solid wood, bricks, concrete or solid-wood columns with a maximum of 3 mm wall finishing. For walls made of other materials, for example hollow bricks, please consult your installer and/or specialist supplier. During installation, please also follow the instructions for installation and use of the apparatus to be installed/fixed (for example the LCD/plasma screen).

DEUTSCH

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses One for All-Produkts! Sie sind jetzt im Besitz eines Produkts, das nach einem bis ins letzte Detail durchdachten Entwurf aus langlebigen Materialien gefertigt wurde. Deshalb gewährt One for All 10 Jahre Garantie auf Material- oder Herstellungsfehler.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- One for All garantiert: Treten innerhalb der Garantiefrist des Produkts Mängel auf, welche die Folge von Materialund/oder Herstellungsfehlern sind, wird One for All das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder im Bedarfsfall ersetzen. Diese Garantie gilt ausdrücklich nicht für normalen Verschleiß.
- Um einen Anspruch auf Garantie geltend zu machen, muss das Produkt an One for All eingewandt werden, wobei der Original-Kaufbeleg (Rechnung, Kassenbono oder Quittung) beizubringen ist. Aus dem Kaufbeleg müssen der Name des Fachhändlers und das Kaufdatum klar ersichtlich sein.
- Die Garantie von One for All erlischt in folgenden Fällen: - wenn das Produkt nicht nach der Gebrauchsanleitung gebohrt, montiert und verwendet wird; - wenn am Produkt von anderen als One for All Änderungen vorgenommen oder Reparaturen ausgeführt werden; - wenn ein Mangel die Folge auserer (d.h. außerhalb des Produkts liegender) Ursachen ist, wie zum Beispiel Blitzschlag, Wasserschaden, Feuer, Kratzer, Aussetzen an extreme Temperaturen, Wetterverhältnisse, Lösungsmittel oder Säuren, unsachgemäße Verwendung oder Fahrlässigkeit; - wenn das Produkt für andere Geräte, als auf der Verpackung angegeben sind, verwendet wird.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, NIEDERLANDE

WARNUNG

Eine ordnungsgemäße Montage ist zwingend erforderlich und liegt außerhalb der Verantwortlichkeit von One for All. Die mitgelieferten Befestigungsmaterialien sind ausschließlich zur Montage an Wänden aus massivem Holz, Mauerwerk, Beton oder an massiven Holzpfosten vorgesehen, dabei darf die Wandverkleidung maximal 3 mm dick sein. Für Wände aus anderen Materialien (beispielsweise Hohlblocksteinen) wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur und/oder den Fachhändler. Bei der Montage müssen auch die Installations- und Gebrauchsanleitungen der anzubringenden brenn- zu befestigenden Geräte selbst (wie des LCD/Plasma schirms) beachtet werden.

FRANÇAIS

Nous vous felicitons pour l'achat de ce produit One for All ! Vous venez d'acquies un produit realise a partir de materiaux durables et d'une conception ingenueuse jusqu dans les moindres details. One for All est ainsi en mesure de garantir ses produits pendant 10 ans contre les defauts de fabrication et de l'installation.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

- One for All garantit que, si le produit presente - pendant la periode de garantie - un probleme consecutif a des defauts de materiaux et/ou de fabrication, le produit sera gratuitement repare ou remplace (a l'appréciation de One for All). L'usure normale est expressément exclue de la garantie.
- S'il est fait appel a la garantie, le produit doit étre remis a One for All avec presentation de la preuve d'achat originale (facture, ticket de caisse ou quittance). La preuve d'achat doit clairement mentionner le nom du fournisseur et la date d'achat.
- La garantie de One for All prend fin dans les cas suivants: - si le produit n'est pas fore, assemble et utilise conformement aux instructions du mode d'emploi; - si le produit a subi des modifications ou des reparations par des tiers autres que One for All; - si le probleme est la consequence de facteurs externes (extérieurs au produit) tels que foudre, degats des eaux, incendie, effraux, exposition a des temperatures extremes, intemperies, solvants ou acides, mauvaise utilisation ou negligence; - si le produit est utilise pour des appareils autres que ceux cites sur ou a l'interieur de l'emballage.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, PAYS-BAS

AVERTISSEMENT

Le montage correct est d'une importance fondamentale et ne releve pas de la responsibility de One for All. Le materiel de fixation fourni est uniquement prevu pour un montage sur des parois en bois massif, en briques, en beton ou sur des piliers en bois massif, avec une finition de 3 mm maximum. Veuillez consulter votre installateur et/ou votre detailliant specialise pour les parois constituees d'autres materiaux, comme la brique creuse. Lors du montage, il convient egalement de respecter les consignes d'installation et d'installation du materiel a placer/fixer proprement dit (par exemple, de l'ecran LCD/plasma).

ESPAÑOL

¡Felicitaciones por su compra de este producto One for All! Ahora tiene en su poder un producto fabricado con materiales resistentes, basado en un diseño muy bien meditado. Por ello, One for All responde de los posibles defectos de material o fabricación con una garantía de 10 años.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

- One for All garantiza que, si se observan fallos durante el periodo de garantía del producto como consecuencia de defectos de material o fabricación, reparara o, si fuese necesario, sustituirá el producto sin coste alguno, después de haberlo evaluado. La garantía no cubre en ningún caso el desgaste normal.
- Si se presenta alguna reclamación en garantía, se deberá entregar el producto a One for All junto con el justificante de compra original (factura, tique de caja o recibo). En el justificante de compra, deberá poder leerse claramente el nombre del distribuidor y la fecha de compra.
- La garantía de One for All pierde su validez en los siguientes casos: - si el producto no se perfora, monta y utiliza según las instrucciones - si una persona ajena a One for All realiza cambios o reparaciones en el producto - si un fallo se debe a causas externas (ajenas al producto), como por ejemplo, la caída de un rayo, agua, fuego, arañazos, someterse a temperaturas extremas, condiciones climatológicas, disolventes o ácidos, uso incorrecto o descuidado - si el producto se utiliza para aparatos distintos a los indicados en el embalaje

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, PAÍSES BAJOS

ADVERTENCIA

La instalación correcta es esencial, y queda fuera de la responsabilidad de ONE FOR ALL. El material de fijación que se proporciona está pensado para su uso en paredes de madera, ladrillo, hormigón o columnas de madera con un acabado de pared máximo de 3 mm. En paredes de otros materiales, como ladrillos huecos, póngase en contacto con su instalador o especialista. Siga también durante la instalación las instrucciones de instalación y uso del aparato donde se va a instalar o fijar (por ejemplo, la pantalla LCD/LED/plasma).

Argentina:

10 Años de garantía "En caso que la unidad sea defectuosa, y no presente negligencia por parte del consumidor, OFA Express SRL, hara el cambio en sus oficinas instantaneamente"
Importa y garantiza "OFA Express SRL" Servicio post venta: OFA Express SRL, Sucro 1530, Oficina 507, CP 1428 Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina Cuit: 30-7023775-5 Tel: +5411-4807-3434

PORTUGUÊS

Parabens por ter adquirido este produto One for All! Tem agora na sua posse um produto concebido a partir de materiais de elevada durabilidade e cuja criação levou em consideracao todos os pormenores importantes. E essa a razão pela qual a One for All, através de uma garantia de 10 anos, se encontra na vanguarda de utilizacao de materiais e respectiva fabricacao.

VANTAGENS DA GARANTIA

- A One for All garante que, se o produto se danificar durante o periodo de garantia como consequencia directa de defeitos de material e/ou fabrica, o mesmo produto e substituido pela One for All sem qualquer custo inerente ao cliente. A garantia nao se aplica ao desgaste normal do produto.
- No caso de se exercer o direito de garantia, o produto deversa ser enviado a One for All juntamente com o talao de compra original (factura ou recibo). O talao de compra deversa ter visivel o nome do fornecedor e a data da compra.
- A garantia da One for All nao se aplica: - no caso de o produto nao ser montado e utilizado de acordo com as instrucoes de utilizacao; - no caso de o produto da One for All sofrer alteracoes ou reparacoes por outros que nao por parte da One for All; - no caso de o produto ser danificado devido a causas externas (fora do ambito do produto), tais como, relampagos, inundacoes, incendios, riscos, exposicao a temperaturas elevadas, causas meteorologicas, produtos de limpeza ou acidos, utilizacao errada ou descuido; - no caso de o produto ser utilizado para outros aparelhos que nao os especificados na embalagem.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, PAÍSES BAIXOS

AVISO

A montagem correcta e de essencial importancia e a One for All reserva-se o direito de nao se responsabilizar pela mesma. Os materiais de fixacao enviados juntamente com o produto sao especificos para a montagem em superficies de madeira macica, tijolo, betao ou em pilares de madeira macica, com um maximo de 3 mm de espessura. Para paredes de outros materiais (locas), peça conselho ao seu instalador e/ou tecnico qualificado. Durante a montagem, deve igualmente ter-se em conta os manuais de instrucoes de instalacao e utilizacao dos proprios aparelhos (tais como ecrã LCD/plasma).

ITALIANO

Congratulations per l'acquisto di un prodotto One for All! Si tratta di un prodotto fatto da materiali costosi, con una progettazione pensata fin nei minimi dettagli. Ecco perché One for All, offrendo una garanzia della durata di 10 anni, si fa carico di eventuali difetti di materiali o di fabbricazione.

CONDIZIONI DI GARANTIA

- One for All garantisce che, nel caso in cui durante il periodo di garanzia del prodotto dovessero verificarsi dei difetti di materiale e/o fabbricazione, il prodotto stesso verrà riparato o, se necessario, sostituito gratuitamente da One for All. La garanzia non sarà ovviamente valida in presenza di una naturale usura.
- In caso di ricorso alla garanzia, il prodotto deve essere consegnato a One for All accompagnato dalla prova di acquisto originale (fattura, scontrino di cassa o ricevuta). La prova di acquisto deve riportare chiaramente il nome del fornitore e la data di acquisto.
- La garanzia One for All non sarà valida nei seguenti casi: - se il prodotto non è stato forato, montato e utilizzato attenendosi alle istruzioni d'uso; - se al prodotto sono state apportate delle modifiche o eseguite delle riparazioni da parte di personale che non sia One for All; - se il difetto è conseguenza di cause esterne al prodotto stesso, per esempio, fulmine, allagamento, incendio, graffi, esposizione a temperature estreme, condizioni atmosferiche, solventi o acidi, uso scorretto o distrazione; - se il prodotto è stato utilizzato per altre apparecchiature che non siano quelle riportate all'esterno o all'interno dell'imballo.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, THE NETHERLANDS

ADVERTENCIA

E' molto importante eseguire un montaggio corretto e tale azione non rientra nelle responsabilità di One for All. I materiali di fissaggio compresi nella confezione sono adatti esclusivamente per il fissaggio a parete di legno massiccio, mattoni, cemento o pilastri di legno massiccio, con una finitura della parete che non sia superiore ai 3 mm. Per pareti costruite con altri materiali, per esempio da forati, vi consigliamo di contattare il vostro installatore o rivenditore. Durante il montaggio bisogna seguire bene le istruzioni d'installazione e d'uso dell'apparecchiatura che deve essere montata (come lo schermo LCD/plasma).

NEDERLANDS

Gefeliciteerd met de aankoop van dit One for All product U heeft nu een product in uw bezit, dat is gemaakt van duurzame materialen op basis van een tot in detail doordacht ontwerp. Daarom staat One for All, via een 10 jaar garantie, in voor eventuele gebreken in materialen of fabricage.

GARANTIEVOORWAARDEN

- One for All garandeert, dat indien gedurende de garantperiodes van het product gebreken optreden, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten, het product ter beoordeling aan One for All kosteloos wordt hersteld of zonodig vervangen. De garantie geldt uitsluitelijk niet voor normaal voorkomende slijtage.
- Indien op de garantie een beroep wordt gedaan, dient het product aan One for All te worden aangeboden onder overlegging van de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie). Uit de aankoopbon dienen duidelijk de naam van de leverancier en de aankoopdatum te blijken.
- De One for All garanti vervalt: - indien het product niet volgens de gebruiksaanwijzing is gebord, gemonteerd en gebruikt; - indien aan het product door anderen dan One for All veranderingen zijn aangebracht of reparaties zijn uitgevoerd; - indien een gebrek het gevolg is van externe (buiten het product gelegen) oorzaken zoals bijvoorbeeld blikseminslag, wateroverlast, brand, krasen, blootstelling aan extreme temperaturen, weersomstandigheden, oplosmiddelen of vuur, verkeerd gebruik of onachtzaamheid; - indien het product wordt gebruikt voor andere apparatuur dan aan verpackturing is in de verpakking.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, NEDERLAND

WAARSCHUWING

Correcte montage is van essentieel belang, en valt buiten de verantwoordelijkheid van One for All. Bijgeleverde bevestigingsmaterialen zijn uitsluitend bestemd voor montage aan wanden van massief hout, baksteen, beton of aan massief houten pilaren, met maximaal 3 mm wandverking. Voor wanden van andere materialen, bijvoorbeeld blokken, raadpleeg uw installateur en/of vakhandel. Bij de montage dienen ook de installatie- en gebruiksvorschriften van de te plaatsen/bevestigen apparatuur zelf (zoals LCD/plasma scherm) te worden.

DANSK

Tillykke med købet af dette One for All-produkt! Produktet du har købt, er fremstillet af holdbare materialer og er baseret på et genemtænkt design. Det er derfor One for All giver dig en 10 års garanti* for defekter i materialer eller fremstilling.

GARANTIBETINGELSER OG-VILKAR

- One for All garanterer, at hvis der under et produkts garantiperiode opstår fejl pga. defekter i fremstilling og/eller materialer, vil vi reparere eller ombytte produktet omkostningsfrit. Garantien dækker ikke normal slijtage.
- Hvis garantikrav skal gøres gældende skal produktet sendes til One for All sammen med den originale kobsdokumentation (faktura, kvittering). Kobsdokumentationen skal klart vise navnet på leverandør og kobsdato.
- One for All's garanti bortfalder i følgende tilfælde: - Hvis produktet ikke er blevet monteret og anvendt i overensstemmelse med brugsanvisningen - Hvis produktet er blevet ændret eller repareret af andre end One for All - Hvis der opstår fejl pga. ekstene årsager (udenfor produktet) som f.eks. lynnedslag, vandskade, ildbrand, forkert vedligeholdelse, udsættelse for ekstreme temperaturer, vejrførløb, taring eller syre, forkert brug eller forsmøttelse - Hvis produktet brukes til andet endstry end det, der navnes i eller på emballagen.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, HOLLAND

ADVASEL

Korrek installatie er ekstremt vigtig, og dette er ikke One for All's ansvar. Fastgørelsesmateriale, som medfølger, er kun tiltænkt installation på vægge af massiv træ, mursten, cement eller massive træbjælke med maksimalt 3 mm vægfinis. Til installation på vægge af andre materialer, f.eks. hullsten eller gips, bedes du konsultere installatøren eller specialleverandør. Under installation bedes du følge instruksione til installation og brug af apparatet, der skal installeres/fastgøres (f.eks. LCD-plasma-skærmen).

NORSK

Gratulerer med kjøpet av dette One for All-produktet! Produktet du har kjøbt, er fremstillet av holdbare materialer og er basert på et svært godt gjennomtenkt design. Det er derfor One for All gir deg 10-års garanti mot feil i materialer og produksjon.

VILKAR OG BETINGELSER FOR GARANTIE

- One for All garanterer at hvis det i garantiperioden for et produkt oppstår feil knyttet til produksjon og/eller materialer, skal de etter eget skjønn reparere eller om nødvendig erstatte produktet kostnadsfritt. En garanti for normal bruk/slitasje er herunder uttrykkelig ekskludert.
- Hvis garantianne skal brukes, må produktet sendes til One for All sammen med originalt kjøpsbevis (faktura, kvittering eller kassalapp). Kjøpsdokumentet må tydelig vise navnet på leverandøren og kjøpsdatoen.
- One for All-garanti bortfaller under følgende omstendigheter: - hvis produktet ikke har blitt drillert, installert og brukt i henhold til bruksanvisningen - hvis produktet har blitt endret eller reparert av noen andre enn One for All - hvis en feil oppstår på grunn av ekstene årsaker (utenfor produktet), for eksempel lynnedslag, vandskade, brann, slitasje, eksponering for ekstrem temperatur, varforhold, løsemiddel eller syrer, feil bruk eller uaktsomhet - hvis produktet brukes for annet utstyr enn det som nevnes på emballasjen

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, NEDERLAND

ADVARENDE

Riktig installering er svart viktig, og dette faller utenfor ansvaretsmomnet til One for All. Le materiael de fixation fourni est uniquement prevu pour un montage sur des parois en bois massif, en briques, en beton ou sur des piliers en bois massif, avec une finition de 3 mm maximum. Veuillez consulter votre installateur et/ou votre detailliant specialise pour les parois constituees d'autres materiaux, comme la brique creuse. Lors du montage, il convient egalement de respecter les consignes d'installation et d'installation du materiel a placer/fixer proprement dit (par exemple, de l'ecran LCD/plasma).

SVERIGE

Grattis till ditt köp av den här One for All-produkten! Den produkt du nu äger är tillverkad i hållbara material och baseras på en design som är genomtänkt i minsta detalj. Det är därför som One for All bjuder på 10 års garanti för materialoch tillverkningsfel.

GARANTIVILLKOR

- One for All garanterar att det, efter eget gottfinnande, kommer att reparera eller om nödvändigt, utan kostnad ersätta produkten, om fel under produktens garantiperiod uppstår på grund av tillverknings- och/eller materialfel. En garanti gällande normala slitage utelämnats uttryckligen.
- Om garantin åberopas ska produkten skickas till One for All tillsammans med originalinköpsdokumentet (faktura, inköpsorder eller kassalvitto). Inköpsdokumentet ska tydligt ange inköpsstallets namn och inköpsdatum.
- One for All-garantin upphörar att gälla i följande fall: - om produkten inte har borrats i, installerats och använts i enlighet med bruksanvisningen; - om andringar eller reparation har utförts på produkten av någon annan än One for All; - om ett fel uppstår på grund av yttre orsaker (andra än själva produkten) som exempelvis blixtnedslag, vattenkada, eldsvåda, slitage, extrema temperaturer, väderförhållanden, lösningsmedel eller syror, felaktig användning eller oaksamhet; - om produkten används för annan utrustning än den som nämns på eller i förpackningen.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, HOLLAND

VARNING

Installation maste ske pa ratt satt, och faller inte inom One for Alls ansvarsomrade. Fastmaterialet som medfoljer ar endast avsett for vaggar tillverkad i solitt tra, tegel, betong eller pelare i solitt tra med hogst 3 mm tjock vaggfinis. Radfraga installatoren och/eller specialisteleverantoren om vaggarna ar tillverkad i andra material, till exempel ihalgit tegel. Vid installationen ska du ocksja folja anvisningarna for installation och anvandning av apparaten som ska installeras/repareras (se LCD-plasmaskärm).

SUOMI

Omiteltelut One for All -tuotteen hankkimisen johdosta Hankkimista valmistettuun laitteeseen kestäviä materiaaleista, ja sen muotoilun jokinain yksityiskohta on suunniteltu huolellisesti. Tämän vuoksi One for All myöntää sinulle 10 vuoden* materiaali- ja valmistusvirhiden takuun.

TAKUUEHDOT

- One for All takaa, että jos tuotteen takuuaikana ilmenee vika, jotta johtuvat valmistusja/ tai materiaavirheista, se harkintansa mukaan korjaa tai tarvitessa vaihtaa tuotteen veloituksetta. Takuu ei koske normaalia kulumista.
- Jos takuuseen vedotaan, tuote sekä alkuperäinen ostosaksija on lähetettävä One for Allille (ostosaksija voi olla lasku, kuitti tai kassakuitti). Ostosaksijasta on ilmentävä yksiselitteisesti jalleenmyynnin nimi ja ostopaiva.
- One for All -takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa: - jos tuotetta ei ole porattu, asennettu tai käytetty käyttöohjeiden mukaisesti; - jos jokin muu taho kuin One for All on muokannut tai korjannut tuotetta; - jos vika johtuu ulkoisista (tuotteen riippumattomista) tekijöistä, kuten valaistuksesta, vesivahingosta, avotulesta, hankauksesta, aarimaisille lampoilille altistumisesta, saaoelusheista, tuulimistista tai hapoitusta, vaarikaystasta tai laiminlyönnistä; - jos tuotetta käytetään muiden kuin pakkausessa mainittujen laitteiden kanssa.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, ALANKOMAAT

VAROITUS

Tuotteen oikea asennus on olemaisen tärkeää tuotteen toimivuuden kannalta, ja se ei ole One for Allin vastuulla. Tuotteen mukana toimitettui kiinnitysmateriaali on tarkoitettu ainoastaan seinille, jotka on valmistettu kokopuusta, tiilistä tai betoni- tai kokopuulelementeistä ja jossa on enintään 3 mm paksu pintakäsitelykerros. Jos seinä on valmistettu muista materiaaleista, kuten keraamisista, ota yhteys asentaajaan ja/ai jalleenmyyntiin. Noudata asennuksen aikana asennusohjetta ja asennettavan/ kiinnitettävän laitteen (esim. LCD-plasma-TV:n) käyttöohjetta.

Ελληνικά

Συγχαίρουμε για την αγορά του προϊόντος One for All! Το προϊόν που έχετε στην κατοχή σας έχει κατασκευαστεί από ανθεκτικά υλικά και κάθε του λεπτομέρεια έχει σχεδιαστεί με μεγάλη προσοχή, για το One for All που παρέχει άδρακτη* εγγύηση για τριών ετών ατομία στο υλικό ή της κατοσκευ.

ΝΟΜΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- H One for All εγγυάται ότι, αν κατά την περίοδο που καλύπτει η εγγύηση του προϊόντος εμφανιστούν οφθαλμά λήγη ελαττωμάτων στην κατοσκευή ή/και στο υλικό, θα προβεί στην επιδιόρθωση, ή, αν χρειαστεί, στην αντικατάσταση του προϊόντος, χωρίς καμία επιβάρυνση. Από το παρόν εσφαλώς παρά η εγγύηση για φυσιολογική φθορά.
- Av emmalöbeten i den εγγύηση, θα πρέπει να stället till προϊόν στην One for All med i sig för sig själv εγγύηση σφοράς (τυπολόγιο, δείκτη λογιστικής πώλησης ή απόδειξη σφοράς). Στο εγγύηση σφοράς πρέπει να φροντίζα καθαρά το όνομα του προμηθευτή και η ημερησίωση σφοράς.
- H εγγύηση της One for All mådes ne stydes stics parakattia peritettävösten: - Av to προϊόν δεν έχει τυπμήθει, εγκαταστήθει και χρησιμοποιήθει σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης; - Av το προϊόν έχει τροποποιηθεί ή επιδιορθωθεί από τρίτο μέρος εκτός της One for All; - Av προκύψει σφάλμα από εξωτερικά αίτια (εκτός του προϊόντος), όπως, για παράδειγμα, αστραπή, διαφορά νερού, πυρκαγιά, υφροτόνωση, έκθεση σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες, καρκές συνθήκες, διαλυτικά ή οξεία, κακή χρήση ή αμελεία; - Av το προϊόν χρησιμοποιεί για διαφορετικό εξοπλισμό από αυτόν που αναφέρεται στο εξωτερικό ή στο εσωτερικό της συσκευασίας.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΗΝ

Είναι πολύ σημαντικό να γίνει σωστά η εγκατάσταση, για την οποία δεν ευθυνόται η One for All. Το συνιστούμε υλικό ασφάλισης προορίζεται αποκλειστικά για την εγκατάσταση σε τοίχους από σκυμένο ύλο, τοίχους, τσιμέντο από σκυμένο ύλο, με μέγεθος σφίραμα τοίχου τα 3 χιλιοστά. Για τοίχους από άδλο υλικό (για παράδειγμα, καλά τοίχρα), συμβουλευτείτε τον δολκό που κάνει την εγκατάσταση ή/ και τον προμηθευτή. Κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης, ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης και χρησιμοποιήστε τη σωκήν που πρόκειται να εγκαταστήσετε/ προοριστείτε (για παράδειγμα, την οθόνη LCD/plasma).

РУССКИЙ

Поздравляем Вас с покупкой изделия фирмы Вогельс! Изделие, которое Вы приобрели, изготовлено из прочных материалов в соответствии с продуманным до мелочей проектом. Поэтому фирма Вогельс предоставляет на это изделие 10-летнюю гарантию на случай обнаружения изъянов в материалах или дефектов производства.

УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ГАРАНТИИ

- Фирма Вогельс гарантирует, что в случае обнаружения в изделии в течение гарантийного срока недостатков, являющихся следствием изъянов в материалах и/ или дефектов производства, данное изделие бесплатно ремонтируется либо при необходимости заменяется новым. Решение о целесообразности замены или ремонта принимает фирма Вогельс. Гарантия ни в коем случае не распространяется на естественные проявления износа.
- Для того чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием, Вам необходимо представить фирме Вогельс изделие и документы, подтверждающие покупку (чек, квитанцию или счет- фактуру), в оригинале. В вышеизложенных документах должны быть четко указаны дата покупки и наименования фирмы-продавца.
- Гарантия фирмы Вогельс не действует, если: - Работы по монтажу и сверлению изделия, а также его использование производились с нарушением инструкции по эксплуатации; - Ремонт или изменение изделия производились не фирмой Вогельс, а иными организациями или лицами; - Дефекты изделия были вызваны внешними (находящимися вне изделия) факторами, такими как, например, молния, попадание воды, воздействие огня, соприкосновение с острыми царапающими предметами, резкие перепады температур, погодные условия, попадание разбрызганной или кислот, применение не по назначению и небрежность пользователей. - Изделие используется для иных приборов, нежели указанные в (на) упаковке. Адрес производителя.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, НИДЕРЛАНДЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Осущественное значение имеет правильная установка изделия, при этом фирма Вогельс не несет за нее ответственности. Входящие в комплект крепежные изделия предназначены исключительно для крепления к стене из массивного дерева, кирпича, бетону или балкам из массивного дерева, при этом толщина облицовки стены не должна превышать 3 мм. В случае если стена изготовлена из иных материалов, например, пустотелого кирпича, проконсультируйтесь с установщиком и/ или с персоналом в специализированном магазине. При установке изделия необходимо также соблюдать инструкции по установке и эксплуатации аппаратуры (напр. жидкокристаллического/плазменного экрана).

TÜRKÇE

Bu One for All urunu satın aldığınız için sizi tebrik ederiz ve detayları kadar iyi düşünmüşler bir tasarıma dayanarak, Uzun omurlu modellerimiz bir imale eşlik eder. Bunun için, One for All, malzemelerden veya imalatın olguslabilen eksiklikleri, 3 senelik bir garanti ile hizmetinizdedir.

GARANTİ KOŞULLARI

- One for All, urunun garanti süresinde, malzeme ve/veya imalat yanlışlarındn dolayı oluşan eksiklikler ortaya çıktığı takdirde, urunun bedava tamir edileceğini veya gerekirse değiştirileceğini garanti eder. Garanti normal eskime için geçerli değildir.
- Garanti hakkınıza kullandığınız istediğiniz zaman, urunu orijinal fiş ile (faktura, kasa fişi, makbuz) One for All'a sunmanız gerekmektedir. Fişin usulunde, tedarikcinin ismi ve satın alı tarihini analizler bir şekilde belirlemesi gerekmektedir.
- One for All garantisi aşağıdaki durumlarda geçerliliğini kaybeder: - kullandığınız klavuzuna veya delinimlere, model edimlerine ve kullandığınız takdirde; - urunu One for All'in dışındaki baskaları tarafından değışiklikler veya tamiratlar yapıldığı takdirde; - eksiklik, yaldrım düşmesi, sudan oluşan nedeler, yanar, çizilme, yuyssek derecelere maruz brakılma, hava dumanı, cezeili maddesi veya asitler, yanlış kullanim gibi dış etkenler (urundun cikan eksiklikler) dolayından meydana çıktığı takdirde; - urun, ambalajın uyu veya icinde yazıldığı aletlerden başka aletler için kullandıldığı takdirde.

UNIVERSAL ELECTRONICS BV, COLOUSEUM 2, 7521 PT ENSCHEDE, HOLLANDA

UPARI

Muntazam montaj edilmesi çok onemlidir ve One for All'in sorumluluğu dışındadır. Yanında verilmiş olan yerleştirme malzemeleri sadece masif tahta, taş, beton veya en fazla 3 mm tahta bolumlu masif tahta dikrilemeye uygun etmektedir. Başka malzemeden yapılmı duvarlar, onemli iç boy ispatı taşıyan için, döşemecilerin veya azel satıcı bayirine başvurunuz. LCD Montajı ettiğinizde,yerleştirmek istediğiniz aletin (LCD/plasma ekran gibi) montajı ve kullama klavuzuna da dikkate alınmanız gerekir.

POLSKI

Gratuluje zakupu produktu marki One for All! Jesteś teraz właścicielem produktu wykonanego z trwałych materiałów w oparciu o dopracowany w najdrobniejszych szczegółach projekt. Dlatego też firma One for All

ONE
FOR ALL

100 kg

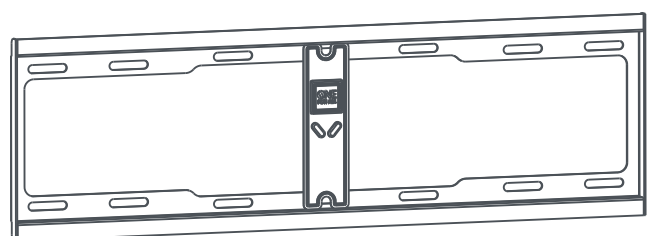
25 mm

max
90°

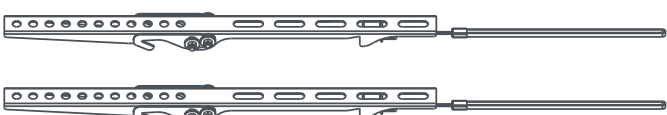
VESA

Universal
600 x 400 max

A



B



Package M

M-A 4 x M4x28mm



M-B 4 x M5x14mm



M-C 4 x M6x14mm



M-D 4 x M6x30mm



M-E 4 x M8x30mm



M-F 4 x M8x50mm



M-M 4 x M8x12mm



M-G 4 x D5



M-H 4 x D8



M-I 8 x ø15xø8x5mm



M-J 8 x ø15xø8x15mm



M-K 4 x EVA Foam Pads



M-L 1 x



Package W

W-A 5 x ST6.3x55mm



W-C 5 x D6



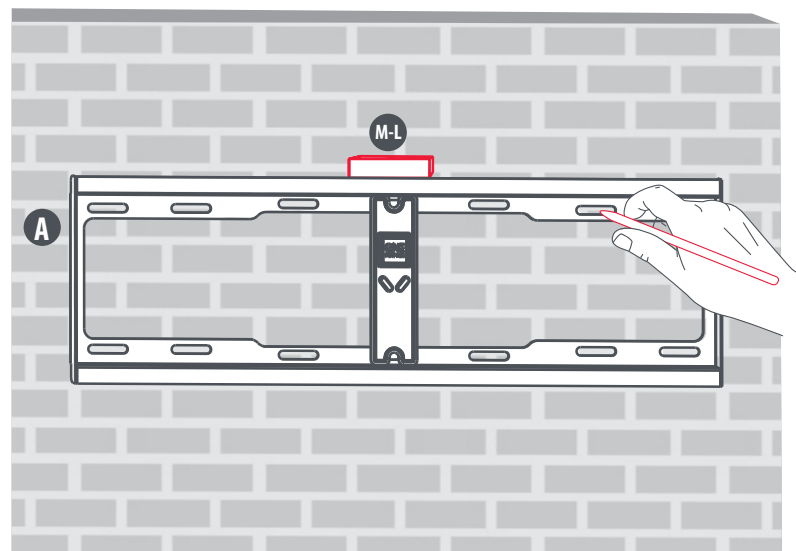
W-B 5 x ø10x50mm



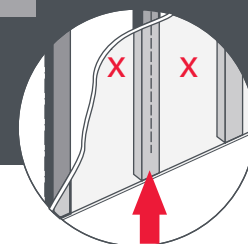
WM4629
© 2012 Universal Electronics BV – Europe & International
RDN1100122 The Netherlands

START

1

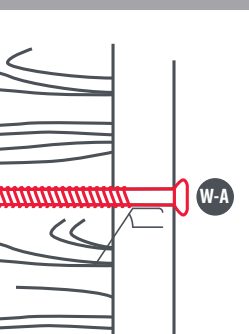
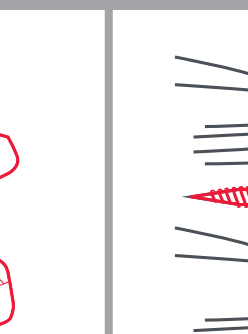
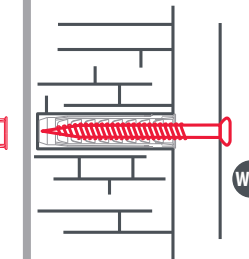
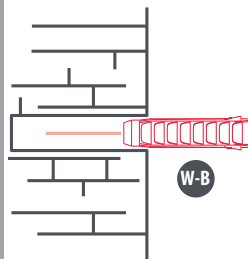
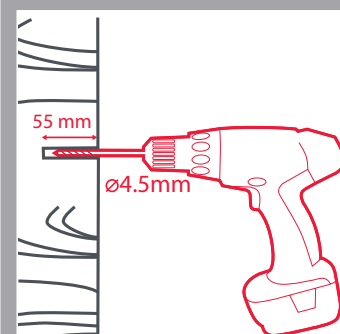
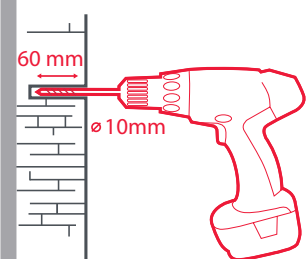


2

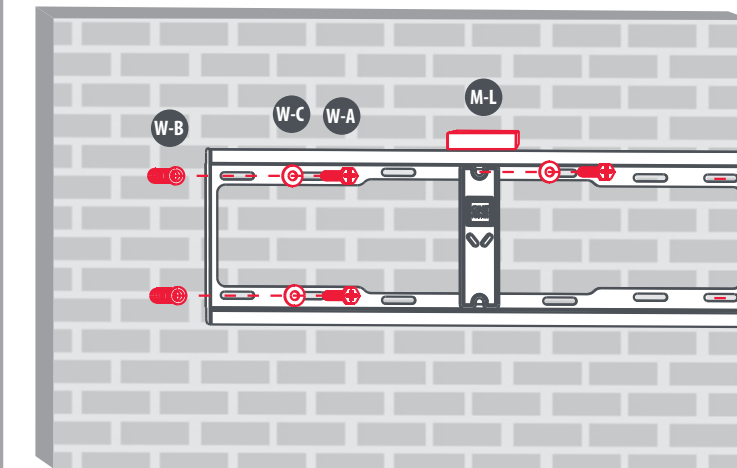


WARNING

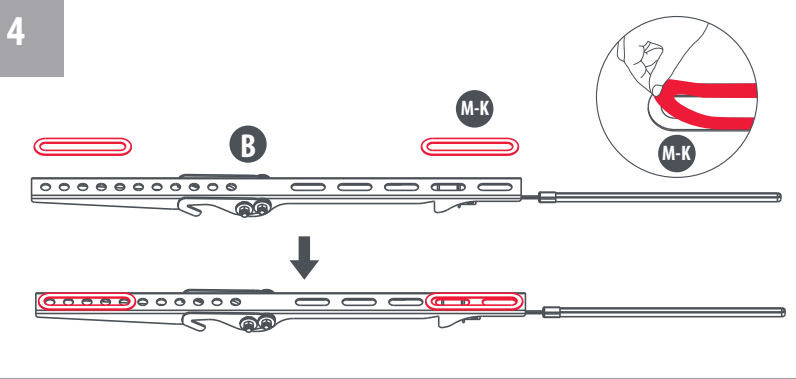
Please verify that the supporting surface
will safely support the combined weight of the equipment
and all attached hardware and components



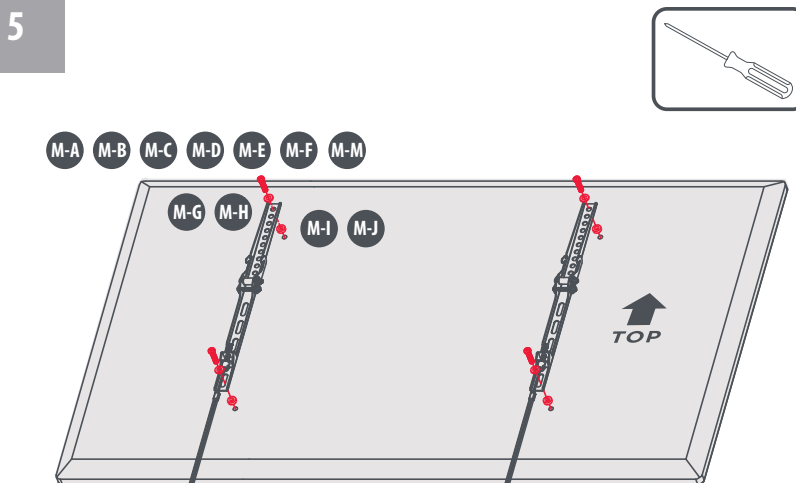
3



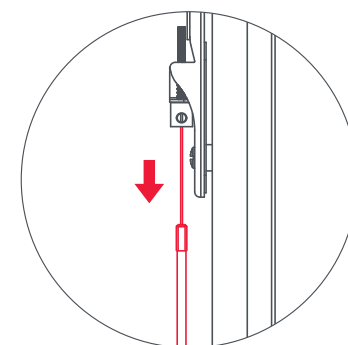
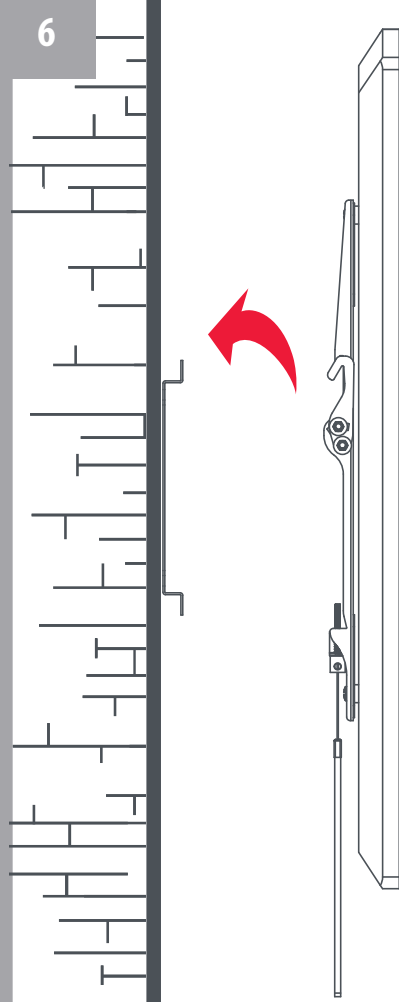
4



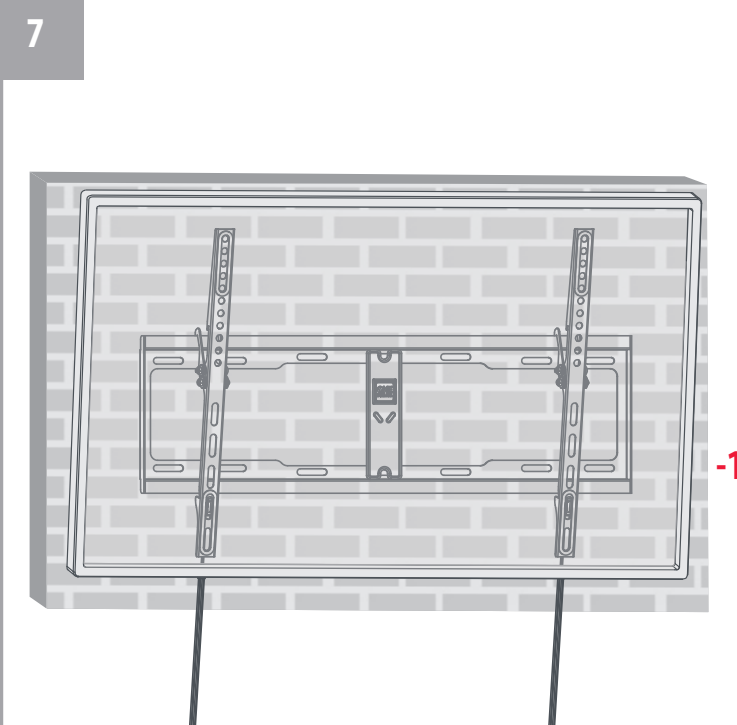
5



6



7



FINISH